



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel,

[...]

[...]

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 18 mei 2006 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht ingediend wegens het feit dat bij renovatiewerken van het Jubelpark informatieborden werden aangebracht met uitsluitend in het Nederlands “Renovatie van het Jubelpark”.

De bouwheer is de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer (FODMV), Beliris voor Brussel genaamd.

Op de informatieborden zijn alle wettelijk verplichte tweetalige mededelingen tweetalig, op uitzondering van “Renovatie van het Jubelpark”.

In navolging van artikel 40 lid 2 van de SWT, worden de berichten en mededelingen die de centrale diensten rechtstreeks aan het publiek richten in het Nederlands en in het Frans gesteld.

De woorden “in het Nederlands en in het Frans” betekenen dat de teksten tegelijk, integraal en qua presentatie identiek moeten worden gesteld.

De Franstalige vermelding “Renovation du Parc du Cinquantenaire” dient op dezelfde wijze als de Nederlandstalige vermelding “Renovatie van het Jubelpark” op de informatieborden voor te komen.

De VCT acht derhalve de klacht ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer Patrick Dewael, Vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken en aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. Van Cauwelaert-De Wyels